



<b>ISO8528</b>	6i 'YbYfUH f [ fi Vi 'GC , ) & , 'm bYfa Y' ] UfhUfibi' _Uf i'UntUW' _gYj ]nYXY 'hUgUF Uba i' hif"
<b>SZUTEST</b>	6i 'YbYfUH f [ fi Vi 'GC - \$\$\$gYfhZ_U' nY' _Yf]bY [ " fY 'hUgUF Uba i' j Y' fYh'a ] hif"
<b>CE</b>	6i 'YbYfUH f [ fi Vi '79'gYfhZ_U' UfhUfibiU'i mfi bXi f

**2000/14/EC** GYg'mUih'a '\_UV]b' [ fi d'Ufz&\$\$\$#/( #97 '5j fi dU' [ ' f' h' m bYfa Y' ] bY [ " fY 'hYghYX] ]f"

u' ] ; 'WZ' !: Untz) \$<nz; : '\$z

Voltaj	Standby Güç (ESP)		Prime Güç (PRP)		
	kVA	kW	kVA	kW	Amp
400/230	15,50	12,50	14,50	11,60	20,00

Standby Güç (ESP): ; 'j Yb] ]f' YVY'\_Y' \_UmbU' ibib'\_Yg] a Yg] Xi fi a i bXUzXY ] \_Yb'YY'\_hf\_] m'\_Y [ , 'hYa ] b'Yfa YXY' ] 'Ubi'if' 9GDz'-GC , ) & , 'Yi ni a' i' Xi f' 5' ifi m'\_Ya YnY' ] n] b' j Yf] a Ya ] hif"

Prime Güç (PRP): 8Y ] \_Yb'YY'\_hf\_] m'\_Yz [ , 'hYa ] b'Yfa YXYzmi' \_gibifgin' ; U' i a U' guUih] ] b' j 'Ubi'if' DF DZ'-GC , ) & , 'Yi ni a' i' Xi f' -GC' \$( \* mU' [ " fY' %&guUih, U' i a U' dYf] jncXi bXU' %guUih%\$i' U' ifi m'\_Ya Y' ] b' j 'Ubi'if"

**GH5B85F Hx N9@@? @9F**

5' if' \] na Yh] d] zgi' gc' i' ta U' i X] nY' a' c' hcf F U XnU' h' f' j Y' a Y' \_Ub] \_Zub' : Ub j Y' giVW' \_dUf, U' UfU' Xc' \_i' ba Um' i' b' YnYb' \_cfi m' W' \_UZ' g' 9' Y' \_hf\_] a Uf' a' c' hcf j Y' Uf' ^U' Y' fbU' h' f' '6U' 'U' h' WU' \_z' fl' i' f' i' b' Ug] h] k' \_UV' c' U' fi j Y' g' Y' dUg' i' A' c' hcf W' \_Yhgi m' i' gih' Wg' i' u' Y' ] : Ug' Y' j' h' f' Y' ] a' " b' YnY' W' hU' \_cn' Uf' ; fi d' U' b' U' nfi' mU' \_ih' hU' b' j' 9' gbY' \_mU' \_ih' VU' 'Ub' h' \c' f' h' a' 'U' fi' u' ] h' nU' \_i' z' j' Y' < mU' ih'a' 'gibiz' i' U' h' Y' fbU' h' f' 9' bX' 'g' r' j' nY' \_U' dUg' j' Y' X' Y' gi' gh' fi W' j' Y' Y' gbY' \_ ; Y' ] \_ca' d' Y' bgU' h' f' 9' Y' \_h' c' b' \_U' \_' Uf' ^ V\ U' ni' ? i' 'U' ba U' j' Y' a' c' b' fU' ^' \_U' j' i' ni

**>9B9F 5Hx F '8CB5B-A' G9u9B9? @9F**

**MOTOR**  
 !' i' nU' \_fU' XnU' h' f' 'gc' i' ta U'  
 !' MU' \_ih' gi' \_Um' i' WZ] h' Y'

**ALTERNATÖR**  
 !' -gih' VZ' fi' h' VYh' b' YnY' W'  
 !' u' ] ' U' h' Yf]

**YARDIMCI DONATILAR**  
 !' C' hca U' h' \_j' YnU' a' U' bi' Y' nU' \_ih' Xc' i' a' 'g' j' h' Ya ]  
 !' MU' 'Vc' U' ha' U' z' Y' 'dca' dUg'  
 !' A' i' \UZ' jnU' \_UV] b' /gYg' mU' ih'a' 'i' h' d' j' YnU' U' , i' \_U' Ub' h' d'  
 - Römorklar  
 !' 5' Yh' hU' \_ja' i' fVU' \_ja' ] , j' b' k'  
 !' 5' bU' MU' \_ih' HUb' \_j'

**KONTROL PANOSU**  
 !' Uf' ^Ua' d' Yfa Y' h' Yg]

**TRANSFER SWITCH**  
 - Üç kutuplu kontaktör  
 - Dört kutuplu kontaktör

## 8 N9@A C HCF 'x N9@@? @9F

Üretici		Aksa
Model		A4CRX18
G]j]bX]f]j Y' HUgUfia		( G]j]bX]f]j Z' GifU'i H]d
Hava Emme		8c U'9a ] ]
Maksimum Standby Güç		1500 d/dk
		15 kW[20HP]
Toplam Silindir Hacmi	L	1,80
Çap ve Stroke	mm	80 X 90
G]j] hifa U'C fUbi		18.0:1
Norminal Devir	d/dk	1500
Governör Tipi		Mekanik
MU' ? UdUg]Yg]	L	5,00
Su Kapasitesi	L	9,00
Emilen Hava Debisi	m <sup>3</sup> /dk.	2,00
Radyatör Hava Debisi	m <sup>3</sup> /dk.	120
Egzoz Gaz Debisi	m <sup>3</sup> /dk.	5,80
9[ ncn; Un'GiWU_ï i	° C	425
Elektrik Sistemi		12 V d.c.
MU_ihH' _Y]fa ]	Yük	%100
	L/sa	4,00

## 5@H9F B5Hx F 'x N9@@? @9F

Üretici		Aksa
Frekans	Hz	50
HUgUfia		: if, UginZ( 'i hi d'i
Cos fi		0,80
: Un'GUmigi		3
Voltaj	V	400/230
MU'ihha 'GibiZ		H
Rotor		HY_'MUHU_ï'9gbY_8]g_]
_Un'G]ghYa ]		Elektronik ( AVR )

## 6CM H'j Y'5 ₺ @?

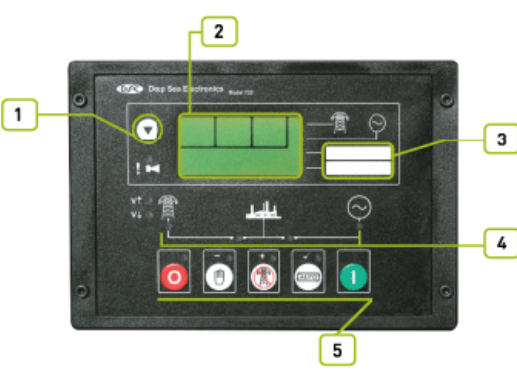
5, i; fi d	?i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
APD 16 A					50
Kabinli Grup	?i fi '5 ifi_	Boy	En	Yükseklik	MU_ih8Ydc ? UdUg]Yg]
	kg.	mm.	mm.	mm.	L
AK 10	585	1850	860	1140	50

# APD 16 A

Motor : Aksa  
Alternatör : Aksa  
Kontrol Sistemi : P 72



## P 72 - Kontrol Sistemi



- 1 9\_fUb'gUnzU'XY ] hfa Y Vi hcbi
- 2 LCD ekran
- 3 'Uj Y'U'Ufa '#6]X]fa [' " ghYf[ Yg]
- 4 Durum Led'leri
- 5 uÜi a U' Y\_]gY, a Y'Vi hcb'Ufi

### Cihazlar

8G9ža cXY'+&\$'c'ca UH\_ ' YVY\_Y UfinU]n'Ya Yj Y'YbYfUht f'\_cblfc''a cX''  
9'Y'\_fcb'\_U\_'' Uf'V\Unii') 5ž&&\$&(\$ j c'h  
5V\Xi fXi fa U'Vi hcbi 'j Y'\_cblfc''XYj fY'Yfj], ]b'g][ cftU'Uf

### Müdi'j Y'6cniJ

7]NUn'Uf, Y]\_gUWXUb]a U'YX]a ] 'dUbc'\_UV]b]bY'a cblU'^ntüdi'if''DUBc'gUWZc'gZU]\_ja ntUgU'i']Y'\_Ud'UbFU\_'gUWm' nYm]  
\_cfcnn'cbUX]fYb, ']' \U Y'[ Yh]f]f''Dc'nYghYfV]Y ]\_hcn'VcnU]j Y'Zfib'Ua U]' Ya ]]Y'dUbc'\_UV]b]bY'gcb XYfYVW' XUnübi\_'i  
VcnU'ntüdi'if''?]]h]j Y'a YbY' Y]dUbc'\_UdU\_'i']Y V\Un'UfU'i 'U' a U'\_c'UnXif''

### Montaj

? cblfc''dUbcgi ž'YbYfUht f'[ fi Vi ' Ug]g]''nYf]bXY\_]gU 'Ua ; Y]\_UnU\_'Uf''nYf]bY'a cblU'^ntüdi'if''  
DUBcž'YbYfUht f'[ fi Vi bi b'ntub' hUfUZbUZž[ " n'\nUgi'gY] jnYg]bY'nYfY' h]f]f''

### Jeneratör Kontrol Ünitesi

8G9'+&\$  
&\$\$\_J 5 XU\]j Y'\_ , ' \_[ , XY\_]YbYfUht f'[ fi d'Ufia inXU'8G9'+&\$'\_cblfc''g]ghYa ]ghUbXUfXif''; Unj Y'X]nY'a c'c'fi  
YbYfUht f'[ fi d'Ufibib'c'ca UH\_'c'UfU\_, U'i h'fi'a Ugi'j Y'Xi fXi fi 'a Ugibi' [ Yf, Y\_Y h]f]f''A cX'ž'YbYfUht f' b'ZFY\_Ubgiz  
j c'U'fZU\_ia iža c'c'f'ntU' VUgibWžgc' i'fa U'gi mi' g'WU\_'i iz, U'i a U'gUUhž] Y\_U\_' j c'U'fbi']n'YmYVW\_] Y'@7 8 Y\_fubXU  
5' ghYfYVW\_' Y\_]XY' hUgUfUba i' hif''  
5mf'W]a cX'' YVY\_Y j c'U'fbi'j Y'ZFY\_Ubgibi']n'Yfj Y'mXY\_'YbYfUht f'[ fi Vi ]Y'cbU'VU' i[ , ' hUbgZf'g]ghYa ]b]  
\_cblfc''XYfž>YbYfUht f'XU'UfinU'a YnXUbU'[Y'X] ]bXY'c'ca UH\_'c'UfU\_'YbYfUht f'Xi fXi fi 'i f] Y][ ]]UfinU'a cX'' b'' b  
dUbY]bXY'@7 8 Y\_fubXU[ " ghYf]f''

#### Standart Özellikler

A [fc!] 'Ya W]Y'\_cblfc''  
@7 8 Y\_fubXUbžV][ ]Yf]\_c'Umc\_i a U  
@7 8 Y\_fub''nYf]bXY'i i\_'g]ntU\_'UfU\_'hYf]g]a [ Y'Yf  
YVY\_Y j Y'YbYfUht f[ , Yf]UfUgibXU' hUfUZf'\_cblfc''  
>YbYfUht f'a U\U\_]bXY]j YntU'D7 'j ''UbUfU'\_fa U\_g'%%\$'a YfYf'ki nU'\_hUb'dfc[ fUa i'XY ] hfa Y'c'UbU' i  
6i hcb'Ufib'nYfY' ]a ]j Y] 'Y'ha Y'g]ghYa ]\_c'Um  
x b'dUbY'XYb'dfc[ fUa 'Ua U  
I nU'\_hUb', U'i h'fi'a U  
uc\_'i 'a c'c'f]j Yf]Yf]b]Unbi'UbXU[ " fYV]a Y  
? cblfc''h' 'Ufi. 'G'cd# YgYfZ'A Ubi Y'ž'c'ca UH\_ž'HYg]ž'G'Uf]ž'Vi hcb'Ufi''x', a Y[ " ghYf[ Y'Yf]b]Y\_fubU[ Y'hfa Y\_] ]b  
a cX''@7 8 Y\_fubib'ntubibXU]Yf]X' bX' fa Y'h' i &\$\$\_J 5 XU\]j Y'\_ , ' \_[ , XY\_]YbYfUht f'[ fi d'Ufia inXU'8G9'+&\$'  
\_cblfc''g]ghYa ]ghUbXUfXif''; Unj Y'X]nY'a c'c'fi YbYfUht f'[ fi d'Ufibib'c'ca UH\_'c'UfU\_, U'i h'fi'a Ugi'j Y  
Xi fXi fi 'a Ugibi' [ Yf, Y\_Y h]f]f''A cX'ž'YbYfUht f' b'ZFY\_Ubgiz j c'U'fZU\_ia iža c'c'f'ntU' VUgibWžgc' i'fa U'gi mi'  
g'WU\_'i iz U'i a U'gUUhž] Y\_U\_' j c'U'fbi']n'YmYVW\_] Y'@7 8 Y\_fubXU[ " ghYfYVW\_' Y\_]XY' hUgUfUba i' hif''  
5mf'W]a cX'' YVY\_Y j c'U'fbi'j Y'ZFY\_Ubgibi']n'Yfj Y'mXY\_'YbYfUht f'[ fi Vi ]Y'cbU'VU' i[ , ' hUbgZf'g]ghYa ]b]  
\_cblfc''XYfž>YbYfUht f'XU'UfinU'a YnXUbU'[Y'X] ]bXY'c'ca UH\_'c'UfU\_'YbYfUht f'Xi fXi fi 'i f] Y][ ]]UfinU'a cX'' b'' b  
dUbY]bXY'@7 8 Y\_fubXU[ " ghYf]f''

# APD 16 A

Motor : Aksa  
Alternatör : Aksa  
Kontrol Sistemi : P 72



## Ölçme Göstergeleri

A C H C F  
A c h c f X Y j j f j  
M J \ V U g i b W  
G i g i W \_ i i  
u U i a U g U U h  
5 \_ j c i U t  
  
>9B9F 5Hx F  
J c i U > f i @ @ B t  
5 \_ j a \ U f f i @ @ @ ! @ t  
: f Y \_ U b g  
  
969?9  
J c i U > f i @ @ @ B t

## Koruma Devreleri

? 5 N  
5 \_ i U f ^ U f i n U g i  
8 ^ \_ \_ U \_ j c i U t  
  
8 I F 8 I F A 5 ' 5 @ 5 F A @ 5 F =  
G h U f h U f i n U g i  
5 V y g h c d  
8 ^ \_ \_ n U \ V U g i b W  
M \_ g Y \_ a c h c f g i W \_ i i  
8 ^ \_ \_ # M \_ g Y \_ a c h c f \ i n i  
8 ^ \_ \_ # M \_ g Y \_ Y b Y f U t c f  
Z Y \_ U b g i  
H f U b g Z Y f j c i U t X ^ \_ \_ z U f i n U g i  
H f U b g Z Y f z Z Y \_ U b g i X ^ \_ \_ z U f i n U g i  
9 @ 9 ? H F G 9 @ 5 u A 5  
> Y b Y f U h f U i f i U \_ j a

## Opsiyon Özellikleri

M \_ g Y \_ n U \_ g i W \_ i i ! X i f X i f a U  
8 ^ \_ \_ m U \_ i h g Y j j n Y g ! X i f X i f a U  
M \_ g Y \_ n U \_ i h g Y j j n Y g ! U U f a  
8 ^ \_ \_ g i g Y j j n Y g ! X i f X i f a U

## Standartlar

9 ^ Y \_ h f j g Y ; j Y b \_ # 9 A 7 i n j i b i \_  
6 G ' 9 B \* \$ - ) \$ 9 ^ Y \_ h f j ] V \ U n U f i  
6 G ' 9 B \* % \$ \$ ! \* ! & 9 A 7 ' a i U z i n Y h g h U b X U f i  
6 G ' 9 B \* % \$ \$ ! \* ! ( ' 9 A 7 ' Y a j g n c b g h U b X U f i

## 9 ^ Y \_ h f c b \_ 5 \_ i U f ^ 7 \ U n i

5 \_ i U f ^ V \ U n i g k j h x j b [ ! a c X Y j Y G A 8 ' h Y \_ b c ' c i g ] j Y f Y h a ] X j f j Y m \_ g Y \_ j Y f j a Y g U \ d h f  
5 \_ i z j ! = \_ U f U \_ h Y f g h \_ Y f j g j b Y [ " f Y U f ^ Y X j j f " ) U a d Y f z % & j c h 8 7 , i \_ j Y f j f ; j f j c i U t % , ! \* & \$ j c h 5 7  
7 \ U n ; i \_ i \_ i g U X Y j f Y n Y \_ U f i \_ c f i b a i h f  
% & \$ ) U f ^ V \ U n i z ) b Y Y f U f ^ V \ U n U f i b U [ " f Y X U \ U j Y f j a j z i n i b " a f ^ z U f i n U c f U b i X U \ U X ^ \_ \_ z \ U z j Y i g i n U n a U g i , c \_  
X ^ \_ \_ h f H Y f g \_ i h i d V U \ U b h g i b U \_ U f i \_ c f i b a i h f  
U f ^ U f i n U g i , i \_ i a Y j W h i f

